

LEPOW™

# LEPOW External Battery

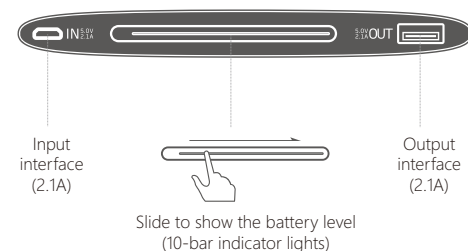
Refresh IT

User manual

Thanks for your support to LEPOW!  
Please read the guide for Maintenance carefully in order to protect your legal interests.

The house (may not) be 90° square,  
the paper and pen (may not) be black or white, the pedestrians  
and vehicles (may not) be moving in a straight line;  
the sky (may not) be grey,  
the work (may not) be heavy,  
let's take another look after refreshing the three outlooks!  
Let's refresh it!

Let's start from the tiny portable power source at our side  
and bid farewell to the clumsy lifestyle!



## Specification

Model	LEPOW-P15	LEPOW-P16
Cell type	Li -Polymer	Li -Polymer
Capacity	5000mAh	10000mAh
Dimensions	50.4in*25.2in*5.1in (128mm*64mm*13mm)	54.3in*27.6in*6.3in (138mm*70mm*16mm)
Operating temperature	41°F~113°F(5°C~45°C)	41°F~113°F(5°C~45°C)
Output voltage	DC5V	DC5V
Output current	2100mA	2100mA
Input voltage	DC5V	DC5V
Input current(Max)	2100mA	2100mA
Input voltage (Standard)	5.0 V	5.0 V
Input voltage (Threshold)	5.0V±0.25V	5.0V±0.25V
Product standard	GB4706.18-2005	GB4706.18-2005

The package contains use manual, LEPOW External Battery, USB charging cable. For any miss or damage of any item, please inquire with your dealer at once.

## Safety Instructions

- Avoid strenuous vibration, shock, exposure to sunlight or rain.
- Store between 23°F~95°F(-5°C~35°C), with relative humidity below 75% in a clean, dry, and well-ventilated area. Avoid contact with corrosive substances and/or fire.
- Do not discard product in household garbage. Please dispose of this product in a suitable location, specialized for electrical equipment and battery recycling.

LEPOW holds no liability for claims of bodily injury or damage to property resulting from consumer's lack of regard for the above warnings.

## Table of Hazardous Substances

Product	The name and concentration of the harmful substance or element in the product					
	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBDE	PBB
P15/P16	X	O	O	O	O	O
O: means the content of such hazardous substance among all homogeneous materials in this part is under the limit rated by the standard of S/T 1363-2006.						
X: means the content of such hazardous substance in some kind of homogeneous material in this part is beyond the limit rated by the standard of S/T 1363-2006, but still fits the clause of exemption in RoHS.						

## Warm prompt:

Please recharge your portable power source on a regular basis (recharging at least once every six months is suggested), for it can prolong the service life of the battery.

## Clause of warranty

The Warranty period lasts for one year after purchase of the product. Within the warranty period, consumers may enjoy free repair service at the place of purchase with proof of purchase/buying record. If service is required but the warranty period has been exceeded, present product and proof of purchase at your retailer for discounted repairs.

## Exclusions of Limited Warranty

- Products are not produced by LEPOW.
- Products are not distributed or resold by LEPOW China.
- Damage caused by natural disaster or accident such as earthquake, fire etc...
- Damage caused by human error such as unauthorized disassembling, modifications, incorrect setting, storage or use, improper voltage and current input etc...
- Unauthorized alteration or tearing of product bar code.
- Device and parts exceeding warranty period.

\*All rights reserved by LEPOW China.

## GERMAN

### Gebrauchsanweisung

- Schieben Sie Ihren Finger einfach auf den Sensorbereich, dann können Sie die verbleibende Akkuleistung genau informieren, 10 LEDs pro Rasterzelle entspricht 10% der Elektrizität. Um nicht auf die Nutzung auszuwirken, müssen Sie es sofort aufladen, wenn die Stromversorgung kein Licht zeigt.
- Dieses Ladegerät verfügt über eine 2.1A- Ausgangsschnittstelle mit Hochgeschwindigkeit und erweiterte "adaptive" regulatorische Funktion. Es kann automatisch den Ausgangsstrom regulieren und Strom für 99% digitale Produkte versorgen, wie z.B. IPAD/IPHONE/PSP/MP4/MP3/ Digitalkameras usw.
- Wenn Ihr Handy oder Ihre Stromversorgung vollständig aufgeladen ist, wird die Stromversorgung automatisch auf die Schlaffunktion einschalten, um die Arbeit aufzuhören und Ihr Handy sowie Ihre Stromversorgung zu schützen.

### Tipps:

Bitte laden Sie regelmäßig Ihres mobile Stromversorgungs Ladegerät auf (optimal mindestens einmal alle sechs Monate), um seine lange Lebensdauer zu erhalten.

### Garantiezeit und Bedingungen

Die Gewährleistungsfrist dieses Produktes ist ab Kaufdatum für ein Jahr gültig. Innerhalb der Garantiezeit können nach Vorlage des Kaufbelegs beim Händler Garantieleistungen in Anspruch genommen werden. Nach Ablauf der Garantiezeit und bei Vorlage des Kaufbelegs beim Händler können entgeltlich Reparaturleistungen in Anspruch genommen werden.

### Die Produktgarantie gilt nicht für

- Produkte, die nicht aus dem Unternehmen stammen;
- Produkte, die nicht von dem Unternehmen vertreten und verkauft werden;
- Produkte, die aufgrund von Naturkatastrophen und anderer höherer Gewalt (z.B. Erdbeben, Feuer, etc.) Störungen oder Schäden erleiden;
- Störungen und Schäden (unbefugte Zerlegung, Veränderung der Komponenten, falsche Installation, Lagerung, Verwendung ohne Übereinstimmung mit den Spezifikationsanforderungen sowie Eingabe der ungeeigneten Spannung und Strom, etc.), die durch Menschen verursacht wurden;
- Durch den Kunden veränderte oder zerrissene Produktbarcodes;
- Die Garantiefrist der Anlagen und Bestandteile wurde bereits überschritten.

\*Diese Auslegung der Garantieleistung unterliegt der Firma LEPOW China.

### Sicherheitshinweise

- Vermeiden Sie übermäßige Vibrationen, Erschütterung, Druckeinwirkungen, Sonnenschein und Regen.
- Dieses Produkt sollte bei einer Umgebungstemperatur von -5 °C ~ 35 °C, und in einem sauberen, trockenen, belüfteten Raum mit relativer Luftfeuchtigkeit von weniger als 75% gelagert werden. Vermeiden Sie den Kontakt mit ätzenden Stoffen und halten Sie das Gerät von Zündquellen fern.
- Dieses Produkt darf nicht im Hausmüll entsorgt werden und muss zur Wiederverwertung von Elektro- und Elektronikgeräten bei entsprechenden Deponien eingereicht werden.

(Wenn der Verbraucher die oben genannten Warnungen missachtet, ist dieser für sämtliche, durch unsachgemäße Verwendung entstandenen Personen- und Sachschäden verantwortlich. Die Firma kann in diesem Fall nicht haftbar gemacht werden.)

### Produktdaten

Modell	LEPOW-P15	LEPOW-P16
Zelltyp	Li-Polymer	Li-Polymer
Kapazität	5000mAh	10000mAh
Abmessungen der Produkte	128mm*64mm*13mm	138mm*70mm*16mm
Betriebstemperatur	5°C~45°C	5°C~45°C
Ausgangsspannung	DC5V	DC5V
Ausgangsstrom	2100mA	2100mA
Eingangsspannung	DC5V	DC5V
Eingangsstrom	2100 mA	2100mA
Eingangsspannung	5,0V	5,0V
Eingangsspannung (Threshold)	5,0V±0,25V	5,0V±0,25V
Standard	GB4706.18-2005	GB4706.18-2005

Das Paket enthält die Bedienungsanleitung, Lepow mobile Stromversorgungs Ladegerät, USB-Ladekabel. Falls ein Teil fehlt oder beschädigt ist, wenden Sie sich bitte sofort an Ihren Händler.

## FRENCH

### Manuel d'utilisation

- Glissez la barre à induction par votre doigt pour afficher la quantité d'électricité restante de la batterie, le voyant possède 10 grilles dont chacune représente 10% de la quantité d'électricité. Afin de ne pas affecter votre utilisation, lorsque l'alimentation ne présente pas de lumière, vous devez la charger à temps.
- Les caractéristiques comme l'interface de sortie à haute vitesse 2.1A, la fonction de régulation avancée de "l'auto adaptation" et l'ajustement automatique du courant de sortie lui faire charger 99% de produits numériques tels que IPAD/IPHONE/PSP/MP4/MP3 /appareils photographiques numériques.
- Une fois que votre téléphone portable ou votre alimentation a été complètement chargé, l'alimentation ouvre automatiquement la fonction de sommeil et arrête de travailler pour protéger le téléphone et l'alimentation.

### Conseils:

Veillez charger régulièrement votre puissance mobile(mieux vaut la charger au moins une fois tous les six mois), afin de maintenir sa longue durée de vie.

### Exclusions de la garantie

- Le/les produits fabriqués par une autre société.
- Le/les produits vendus par une autre société ou un autre distributeur.
- Dommages causés par un accident ou une catastrophe naturelle telle que tremblement de terre, incendie, etc.
- Dégâts causés par une erreur humaine, comme le démontage non autorisé, le remplacement de pièces internes, une utilisation incorrecte ou le non-respect du mode d'emploi (mauvaise tension, etc.).
- Modification non autorisée ou déchetement du code-barres du produit.
- La garantie des équipements et des pièces composantes a été dépassée..

\*Tout droit d'explication des termes de garantie appartient à la Société LEPOW China.

### Consignes de sécurité

- Éviter les vibrations intenses, les chocs, l'exposition à la lumière du soleil ou à la pluie.
- Conserver le produit dans un local propre, sec et ventilé, conformément aux conditions stipulées suivantes : température ambiante : -5°C~35°C, humidité relative <=75%. Tenir à l'écart de produits corrosifs et du feu.
- Ce produit contient une batterie et ne peut être jeté avec les ordures ménagères. Veuillez s'il vous plaît déposer le produit dans un centre de recyclage.

(Nous n'assumons aucune responsabilité juridique pour les réclamations en relation avec des dommages corporels ou des dégâts matériels résultant du non-respect des avertissements ci-dessus.)

### Spécifications du produit

Modèle	LEPOW-P15	LEPOW-P16
Batterie	Lithium-ion polymère	Lithium-ion polymère
Capacité de Batterie	5000mAh	10000mAh
Spécification	128mm*64mm*13mm	138mm*70mm*16mm
Température de fonctionnement	5°C~45°C	5°C~45°C
Tension de sortie	DC5V	DC5V
Courant de sortie	2100mA	2100mA
Tension d'entrée	DC5V	DC5V
Courant d'entrée	2100 mA	2100mA
Tension de charge normale	5,0V	5,0V
Tension de charge limite	5,0V±0,25V	5,0V±0,25V
Normes de performance du produit	GB4706.18-2005	GB4706.18-2005

L' emballage contient le manuel d'utilisation, LEPOW puissance mobile, fil de recharge USB. Si un élément est manquant ou endommagé, s'il vous plaît contactez immédiatement votre revendeur.

## PORTUGUESE

### Instruções de uso

- Deslize a barra de sensor de dedo para exibir a carga restante da bateria, 10 LEDs por célula da grade representa 10% da energia elétrica. Para não afetar o seu uso quando o poder não mostra nenhuma luz, você precisa carregá-lo no tempo.
- 2.1A interface de saída de alta velocidade, função reguladora avançada "adaptativo" ajusta automaticamente a corrente de saída, pode ser carregado aos IPAD/IPHONE/PSP/MP4/MP3/câmeras digitais e outros produtos digitais de energia contínuo de 99%.
- Quando o seu celular ou fonte de alimentação está totalmente carregada, o poder vai virar automaticamente a função do sono, parar de trabalhar para proteger o telefone e poder.

### Dicas :

Manter uma base regular para o seu carregador de energia móvel (recomendado pelo menos umas vez a cada seis meses), pode manter a sua longa vida.

### Duração e termos de garantia

A duração de garantia deste produto é válida por um ano contado a partir da data de venda. Durante o prazo de garantia, pode ir ao local de compra para obter o serviço de garantia acompanhado do respectivo registro de compra. Com o produto fora de garantia, pode ir ao local de compra com o registo da mesma para obter o serviço de manutenção com desconto.

### A garantia do produto não é aplicável para:

- Produtos não produzidos pela nossa fábrica
- Produtos vendidos fora da rede de distribuição da fábrica;
- Falhas ou danos dos produtos causados por desastres naturais ou outras forças maiores (tais como terremoto, incêndio, etc.);
- Falhas ou danos causados por razões pessoais (desmontar o aparelho, alterar qualquer componente, não seguir os requisitos no manual para instalar, guardar e usar, utilizar tensão e corrente elétrica inadequadas, etc.);
- Alterações não autorizadas, ou remoção do código de segurança do produto;
- Os dispositivos e partes estão fora do período de garantia.

\*Todos os direitos reservados dos termos de garantia pela Empresa LEPOW China.

### Instruções de segurança

- Deve evitar vibrações excessivas, choque ou exposição ao sol e chuva;
- O produto deve ser armazenado num local limpo, fresco e seco, a uma temperatura ambiente entre -5°C e 35°C, com uma humidade relativa não superior a 75%. Manter o produto afastado de materiais corrosivos ou fogo.
- Este produto não pode ser descartado como lixo doméstico, tem que levá-lo para o local de tratamento adequado, de modo a reciclar estes dispositivos elétricos e equipamentos eletrônicos.

A empresa não tem qualquer responsabilidade legal por danos materiais ou pessoais causados por desrespeito às indicações acima citadas ou por uso inadequado do produto

Modelo do produto	LEPOW-P15	LEPOW-P16
Baterias	Lithium-ion polímero	Lithium-ion polímero
Capacidade	5000mAh	10000mAh
Dimensões	128mm*64mm*13mm	138mm*70mm*16mm
Temperatura de operação	5°C~45°C	5°C~45°C
Tensão de saída	DC5V	DC5V
Corrente de saída	2100mA	2100mA
Tensão de entrada	DC5V	DC5V
Corrente de entrada	2100mA	2100mA
Tensão de carregamento padrão	5.0 V	5.0 V
Limite de tensão de carregamento	5.0V±0.25V	5.0V±0.25V
Padrão	GB4706.18-2005	GB4706.18-2005

Pacote contendo o manual de instruções, LEPOW de energia móvel, cabo de carregamento USB. Se algum item estiver faltando ou danificado, entre em contato com o seu revendedor imediatamente.



www.lepow.hk/en/

---

Produced with authorization from Hongkong LEPOW (International) Co., Ltd.  
This product is produced by Shenzhen LEPOW Innovative Technology Co., Ltd  
 Add: Room 05-09, 4th floor, Building Y3, BanTian Creative Industrial Park,  
 YaYuan Road of BanTian Street, LongGang District, Shenzhen.  
 Zip : 518000

---






### Feedback for Warranty

Feedback (Check all that apply)

Unable to recharge my phone. Phone Model: \_\_\_\_\_

Unable to recharge my power bank

The LED battery level indicator isn't working properly

The Recharging port on my power bank isn't working

Unable to recharge my power bank fully

Other Problems

Date of Purchase \_\_\_\_\_ Dealer \_\_\_\_\_

Date of Occurrence/Problem \_\_\_\_\_ Customer Contact Information \_\_\_\_\_

**RUSSIAN**

### Инструкция по эксплуатации

- При скольжении пальцев на приемнике показано остаточное количество электричества питания. Для индикатора с 10 сетками, каждая сетка означает 10% количество электричества. Когда питание не освещается, нужно своевременно зарядить, чтобы не влиять на ваше использование.
- Высокоскоростной выходной интерфейс 2.1A отличается передовой "адаптивной" регуляторной функцией, что может автоматически регулировать выходной ток, зарядить цифровые фотоаппараты iPad/iPhone/PSP/MP4/MP3/ и 99% цифровые продукты.
- Когда ваш мобильный телефон или питание полностью заряжены, питание автоматически открывает функцию сна, останавливает работу для защиты мобильного телефона и питания.

**Дружеское напоминание:**  
Регулярно зарядить ваше мобильное питание (предлагаем минимально раз в полгода), чтобы поддержать его длинный ресурс.

### Гарантия и Условия

Гарантийный срок на данную продукцию составляет 1 год с даты продажи. В течение гарантийного срока предоставляется бесплатный сервис в точке продажи на основании подтверждения покупки изделия. По истечении гарантийного срока, обслуживание и ремонт осуществляются за плату.

### Гарантия не распространяется в следующих случаях:

- Продукция не произведена нашей компанией;
- Продукция, не распространяемая нашей компанией;
- Дефект или повреждение продукции из-за форса-мажора (например, стихийное бедствие, землетрясение, пожар и т.п.);
- Дефект или повреждение продукции по вине пользователя (самостоятельная разборка и замена деталей, неправильное хранение и использование, использование неправильного напряжения и тока и т.д.);
- Изменение или порча потребителем защитной этикетки от подделки.
- Срок гарантии на оборудования и детали истек.

\*Мы оставляем за себя право объяснения данного положения.

### Требование к безопасности

- Защищайте продукцию от резкого колебания, удара или смятия, избегайте прямого попадания солнечных лучей и дождя;
- Хранение продукции в чистом, сухом и проветриваемом помещении, при температуре воздуха -5°C~35°C, относительной влажности не более 75%, в месте, защищенном от коррозионных веществ и источников огня;
- Не выбрасывать в бытовые отходы, утилизировать в назначенном месте для регенерации и обработки.

(Потребитель принимает на себя все последствия за причиненный вред здоровью или убытки собственности из-за нарушения вышеуказанных требований или неправильного использования продукции. В этом случае наша компания не несет никакой юридической ответственности.)

### Характеристики продукции

Тип продукции	LEPOW-P15	LEPOW-P16
Элементы питания	Ионно-литиевый полимер	Ионно-литиевый полимер
Объем элементов	5000mAh	10000mAh
Норма продукции	128мм*64мм*13мм	138мм*70мм*16мм
Рабочая температура	5°C~45°C	5°C~45°C
Выходное напряжение	DC5V	DC5V
Выходной ток	2100mA	2100mA
Входное напряжение	DC5V	DC5V
Входной ток	2100mA	2100mA
Стандартное напряжение зарядки	5.0 V	5.0 V
Пороговое напряжение зарядки	5.0V±0.25V	5.0V±0.25V
Стандарт продукции	GB4706.18-2005	GB4706.18-2005

В упаковке имеется инструкция по эксплуатации, мобильный блок питания LEPOW, зарядный кабель USB. При потере или повреждении любого из них, связывайтесь с вашим дилером.

**SPANISH**

### Instrucciones de Uso

- Deslice la barra de detección con el dedo para mostrar la energía eléctrica restante en la alimentación, cada uno de los 10 bloques de luz representa 10% de energía eléctrica. Para no afectar el uso normal, cuando la alimentación no emite ninguna luz, cárguela oportunamente.
- Interfaz de salida de alta velocidad de 2.1A, función de ajuste de "Auto-adaptación" avanzada, que puede ajustar automáticamente la corriente de salida con el fin de cargar 99% de los productos digitales tales como iPad/iPhone/PSP/MP4/MP3/Cámara digital, etc.
- Cuando su celular o alimentación está completamente cargado, la alimentación activará automáticamente su función de sueño y dejará de funcionar con el fin de proteger el celular y la alimentación.

**Aviso:**  
Por favor cargue su alimentación móvil de manera periódica (se recomienda cargarla una vez cada seis meses por lo menos), para mantener su vida útil larga.

### Cláusula de garantía

El período de garantía del producto es de un año desde la fecha de venta. Dentro de este plazo, el cliente puede recibir el servicio de mantenimiento en el punto de venta mediante la presentación del registro de compra. En caso de que más allá del período de garantía, el cliente puede adquirir el servicio de mantenimiento pagado en lugar de ventas mediante la presentación del registro de compra.

### El servicio de mantenimiento no está disponible para las situaciones siguientes:

- El producto no producido por nuestra empresa;
- Producto no distribuidos por nuestra empresa;
- Mal funcionamiento o daño causado por los desastres naturales, por ejemplo, La fuerza mayor (como terremotos, incendios de emergencia, etc), etc;
- Mal funcionamiento o daño causado por ejemplo por razón artificial desmontaje no autorizado, modificación de cualquier elemento, mala instalación sin seguir el manual del usuario, mantenimiento o uso sin seguir el manual del usuario, entrada de voltaje o corriente inadecuados, etc;
- Alteración no autorizada o daño hacia el código de identidad del producto por parte del cliente.
- Ha expirado el período de garantía del equipo y sus componentes.

\*Las reservas de la compañía derecha de la interpretación final de las cláusulas anteriores.

### Instrucciones de seguridad

- Evitar golpes fuertes, impacto o compresión, evitar la luz del sol o la lluvia;
- Temperatura de almacenamiento: -5°C~35°C, humedad relativa ≤ 75%; Almacenar en lugar limpio, seco y con buena ventilación interior; Evite el contacto con sustancias corrosivas y fuego;
- Nunca abandones como basura doméstica, sino llevarlo como un equipo para salvar lugar correcto reciclaje para reciclar este tipo de aparatos eléctricos y equipos Electrónicos.

(Nuestra empresa no será responsable de todas las obligaciones legales sobre la lesión corporal o daño a la propiedad debido al mal uso del consumidor por incumplimiento a la advertencia anterior.)

Modelo del producto	LEPOW-P15	LEPOW-P16
Tipo de célula	Polímero de iones de litio	Polímero de iones de litio
Capacidad	5000mAh	10000mAh
Dimensiones del producto	128mm*64mm*13mm	138mm*70mm*16mm
Temperatura de funcionamiento	5°C~45°C	5°C~45°C
Voltaje de salida	DC5V	DC5V
Corriente de salida	2100mA	2100mA
Voltaje de entrada	DC5V	DC5V
Corriente de entrada	2100mA	2100mA
Voltaje estándar para carga	5.0 V	5.0 V
Voltaje límite de carga	5.0V±0.25V	5.0V±0.25V
Norma aplicable para el producto	GB4706.18-2005	GB4706.18-2005

El paquete contiene el manual de usuario, la alimentación móvil de LEPOW, el cable de carga de USB. En caso de omisión o daño de cualquier objeto, consulte inmediatamente su distribuidor.

**JAPANESE**

### 取扱説明

- センサーバーに指をスライドさせると、電源の残量が表示されます。ランプはマス毎に10%の残量に相当すると計10マスあります。電源が点灯しない場合は、ご利用時に不便がもたられないように充電をしてください。
- 2.1Aの高速な出力インピーダンスと先端的な適応性のある調節機能、そして輸出電流の自動調節により、iPad/iPhone/PSP/MP4/MP3/デジカメなどほぼすべてのデジタル家電に対応できます。
- ケータイや電源が満タリ充電後自動的にスリープモードに入ると動作が停止するので、機器に優しいものです。

**ご注意：**  
定期的にモバイル電源を充電することで（六ヶ月毎に一回）、使用寿命を長持ちさせることができます。

### 保証期間および条件

本製品の有効保証期間は製品お買い上げ日からの一年間です。保証期間内に購買記録をもって販売店まで保証サービスを得ることができます。また、保証期間を超えた製品は購買記録をもって販売店まで有料保証サービスを得ることができます。

### 本製品の保証は次の場合には適用されません

- 当社が製造した製品ではありません；
- 当社が販売代理した製品ではありません；
- 天災地変などの不可抗力（地震、火災等）による製品の故障や損傷；
- 人為的な原因（分解、改造、取扱説明書に従わずによる間違ったインストール、保管及び使用、不適切な電圧電流を入力するなど）による製品の故障や損傷；
- ユーザーは製品偽造防止記号を書き直し、引き裂くこと。
- 故障、部品がすでに保証期間を超えた場合。

\*本保証条項の解釈権はLEPOW公司に所有されます

### 安全上の注意

- 過度の振動、衝撃、押し出しや日光と雨を防止する必要があります；
- 環境温度は-5°C~35°C、相対湿度は75%の清潔で乾燥した、換気のよい室内に保管すべきです。また、腐食性物質との接触を避け、火気源から遠ざけてください；
- 本製品は、家庭廃棄物として廃棄することはできません。適切な処分場まで持ち込まれて回収する必要があります。

（消費者が上記の警告を違反して、不適切な使用により生じた人身事故や財産損害は消費者自分に負うことになり、弊社は如何なる法的責任を負いません。）

### 製品仕様:

品番	LEPOW-P15	LEPOW-P16
セル	リチウムポリマー	リチウムポリマー
セル容量	5000mAh	10000mAh
仕様	128mm*64mm*13mm	138mm*70mm*16mm
動作温度	5°C~45°C	5°C~45°C
出力電圧	DC5V	DC5V
出力電流	2100mA	2100mA
入力電圧	DC5V	DC5V
入力電流	2100mA	2100mA
充電標準電圧	5.0 V	5.0 V
充電制限電圧	5.0V±0.25V	5.0V±0.25V
产品执行标准	GB4706.18-2005	GB4706.18-2005

**同梱品:**  
中身は取扱説明書、LEPOWモバイル電源、USB充電ケーブルが付属されます。破損や欠品がある場合は、お買い上げ店までお問い合わせください。

**ARABIC**

- لمس شريط الاستشعار بإصبعك فيعرض طاقة البطارية المتبقية، ف10مربعات يمثل10% من الطاقة الكهربائية. لا لا تؤثر على استخدام الخاص بكم عندما لا تظهر الخط الرئيسي أي خطية؛ وخطاقة إلي للتشحن فيقولكم. أو الطاقة المحمولة وعندما النوم، فتوقفت عن العمل لحماية إلي وظيفة تتحول تلقائياً ، وصلة بينية 2.1A عالية السرعة، ووظيفة تنظيمية التكيف والطاقة المحمولة الجوال التلقائي" وتكيف التيار الخرجي تلقائياً ويمكن استمرت الكهر باء لـ iPad/iPhone/PSP/MP4/MP3/ الكاميرات الرقمية وغيرها من 99% من المنتجات الرقمية

**مدة الضمان والشروط**  
تكون مدة الضمان الفعالة لهذا المنتج عاما واحدا منذ يوم البيع ويمكن الحصول على خدمة الضمان في البائع بسجل الشراء داخل مدة الضمان. بلانسية إلي المنتجات خارج مدة الضمان فيممكن الحصول على الخدمة غير المجانية في البائع بسجل الشراء.

لا يطابق ضمان إصلاح هذا المنتج

- المنتجات غير المصنوعة من قبل شركتنا؛
- المنتجات المبيعة بغير وكيل شركتنا؛
- تعطل أو تضرر المنتج بسبب الكوارث الطبيعية وغيرها من القوة القاهرة (مثل الزلازل والحريق والخ)؛
- التعطل أو التضرر بالاسباب الاصطناعية الاخرى (تفكيك المنتج بدون موافقة، تعديل أي مكون، سوء التركيب والحفظ والاستعمال) ولم يراعي دليل الاستعمال، إدخال التيار والجهد الكهربائي غير المطابق والخ)؛
- التعديل الذاتي وتضرر رقم أمان المنتج من قبل المستخدم؛
- تجاوز مدة ضمان المعدات و المكونات.

**※ نرجح حقوق تفسير شروط الضمان إلى شركة LEPOW**

### تعليمات الأمانة

- عليك أن تتجنب الاهتزاز والتصادم أو الكيس شديدا وأنثة الشمس والأملطرن.
- عليك أن تحفظ المنتج في غرفة نظيفة جافة مهيوة فيها درجة الحرارة 5°C ~ 35°C- مع الرطوبة النسبية التي لا تتجاوز علي 75%، تجنب ملاستها مع المواد المتآكلة وبعيدة عن مصدر الحرارة.
- لا يمكن ترك هذا المنتج كنفيا منزلية، عليك أن تحمل هذه المعدات المهمة إلى مكان المعالجة المناسبة لاستعادة هذه الأجهزة الكهربائية والمعدات الإلكترونية.

### معلومات المنتج:

نمط المنتج :	LEPOW-P15	LEPOW-P16
البطارية: مبلمرة أيون لیتیوم	Li-Polymer	Li-Polymer
طاقة البطاريات:	5000mAh	10000mAh
مواصفات المنتج :	128mm*64mm*13mm	138mm*70mm*16mm
درجة الحرارة التشغيلية .	5°C~45°C	5°C~45°C
الضغط الكهربائي الخرجي .	DC5V	DC5V
التيار الكهربائي الخرجي.	2100mA	2100mA
الضغط الكهربائي الدخولي .	DC5V	DC5V
التيار الكهربائي الدخولي .	2100mA	2100mA
الضغط الكهربائي التشحن المعياري :	5.0 V	5.0 V
حد الضغط الكهر بائي التشحن .	5.0V± 0.25V	5.0V± 0.25V
معیار المنتج التفضيدي .	GB4706.18-2005	GB4706.18-2005

تحتوي في التغليف دليل تعليمات الاستخدام، الطاقة المتنقلة LEPOW ، سنك التشحن. إذا وجد أي بند مفقود أو معطوب، يرجى الاتصال بالموزع على الفور.